BACK TO THE BEGINNING: CARRÉ ON AGAINST ALL THE ODDS

BY CLIFFORD BEVAN

In the beginning... ...there were no tubas.

So, what is a "beginning"?

The dictionary (Merriam-Webster) states: "The point at which something starts", which is helpful, so long as you know what "starts" means. But it seems reasonable, whether it's a beginning or a start, to conclude that there must be something to follow it, otherwise it would just be an event. So, what follows in this case?

In this case, it's the appearance of the first ever tuba. Actually, the Baß-Tuba. And it was built in the now-familiar pitch of F with the now-familiar number of five valves. You could say it was born fully formed.

I was enjoying reading someone's essay on the subject recently until I realized that some of what was written was not, you might say, totally correct. Or, as you might alternatively (and more accurately) say, was more than a little inclined to give statements based on supposition and conjecture rather than facts. So here I would like to tell you a true story, one about my own journey back to the beginning. It was a long time ago, when the world was young and still trying to recover from the Second World War.

In the 1950s, I was a student at the Royal Academy of Music in London. Not a student of tuba, as it happens, but a student of composition and trombone. Although enthusiastic about both, I didn't really know much about either. Students of ancient history will know that in the 1950s there was no Internet or Google, so sitting

comfortably at the laptop to discover available information worldwide was not an option.1 There were also very few books about brass instruments, so I began to compile notes about the trombone from any sources I could find. I still have them, in a bulging loose-leaf book with foolscap size pages (a size long since abandoned), now firmly tied together with string.

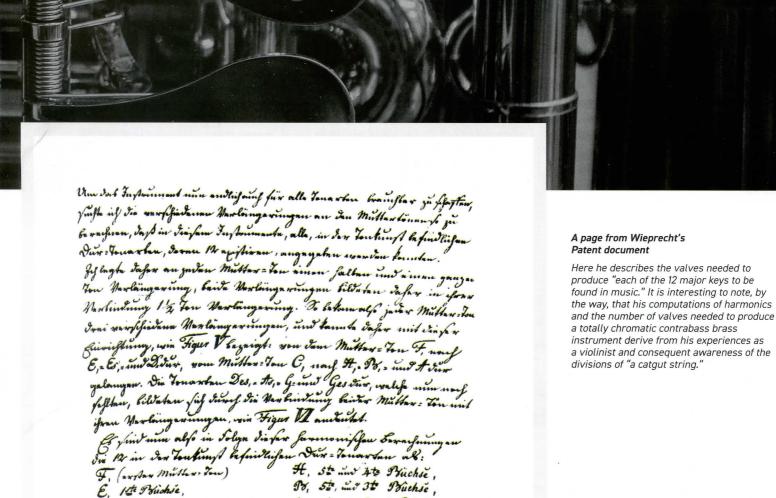
How I came to change to tuba is a story for another time. Sufficient to say that, certainly in the UK, there was a minimal number of tuba students. But having eventually secured a symphonic tuba job, and holding it for eight years, I found that there was even less known about the tuba than about the trombone, so my foolscap folder started to bulge considerably, with tuba information from wherever it could be found. The most comprehensive source was the article by organologist Tony Baines in the 5th edition of Grove's Dictionary of Music & Musicians, published in 1954.2 Here, he referred to Wieprecht and Moritz and their groundbreaking invention in 1835: the first Bass-Tuba in history. There was even a full page of tuba photographs, including a "Tuba in F, Moritz, Berlin, 1835" (and also a Wagner Tuba, which is something else entirely).

Forward to the 1970s, and freelancing in London, I often worked with one of the BBC orchestras which had no permanent tuba-player. It needed one, though, for a forthcoming visit to Berlin. Berlin, birthplace of the tuba! I bought a map to

discover the location of the collection where I knew there was a Bass-Tuba made by the firm of C. W. Moritz.3 As soon as the plane landed at Templehof and we had booked into our hotel, I made my way to the nearest U-Bahn station and was shortly at the museum.

I can't tell you how exciting it was to actually see the Moritz tuba in the flesh. I stood and gazed, like a pilgrim taking in a holy relic at a shrine. (Which, for me, this tuba actually was.) And then, like any tourist, I bought a couple of post cards and, like any player, went back to blow a few long notes before the rehearsal.

After getting back home I began to wonder about the existence of a Patent document for the instrument—it had been, after all, a new invention. With determination and a dictionary, for I'm no German scholar, I wrote to the museum to inquire. The reply came from Dr. Dieter Krickeberg of the Staatliches Institut für Musikforschung, Berlin, who was a tremendous help. At the time, Germany was still divided into East and West. While Dr. Krickeberg was in the West, the Patent was in the East. They were nominally both in the same city, Berlin, just a mile or two from each other, but the only means of communication was by phone to someone in the southern part of West Germany, from where (by some means fortunately known to Dr. Krickeberg) a phone call could be made to the East and eventually through to the Zentrales Staatarchiv.



At, st. 4te ... 3te Pruchie.

As, 5t, 4t, 3t, 20 2 Pruchie

G, 5: 42, 32 DIE Prichse

ges, 5t, 4te, 3te, 2te 2 /te Huchse,

muncher Townshir would bewohner Envarge

- out ifor anymou Tour our

und fo and dia Holltommonfait diaght Fuglommonts, in allow Yours

Sen fo = Fuforamanta sor juficitan if, intan, una Figur VIII you

you full faufe Maifa yayveffere war we have built aughanisme his fat

Jula Figur worlaw, in walefun treord jular For faine Dity fact, If

Din Hanglaufung des tous in Figur III, mit Same, den Figuron Van VI

find Samy Zuflen variousthift, and at if finantige antifer, usin do

Rallan in The Figur off grown - Drai - wins : fine row faffind in

all waleful dutangall die far in fairs Gammania soffanil.

onegist, nie wet Ironfalls You offer out grani = Irai = vino = fings

In Hollkow was fait wolonwys, in Singa bui knimme

Es, 2to Pruchse D. 1th way 2th Prichie

ban, externeyt.

Des 1 the 2th 4th Prichse.

In une juta disper yo

C, 5 to Princhse (all 2 to Mutton . Tou)

The Siguron 5 and 6 gu finden find.

I eventually received a copy of the Patent (paid for in East German Marks; PayPal hadn't been invented either4) in the form of a microfilm, which I still have, and which is very precious to me. Was this job done? Not quite, because it was, of course, in German. My neighbor at the time fortunately had a friend who worked for a copyright agency as a German translator, so she took on the task. "Task" (defined by Merriam-Webster as "something hard or unpleasant that has to be done") is a precise description, as the Patent turned out to be written in a form of archaic Teutonic script. Fortunately, my translator, Veronica Lawson, had a contact, an elderly lady who could read the script. Translator and tubist then worked on the final translation together as she had no specialized musical knowledge.

This is a plea to students to please refer to the Baß-Tuba translation when you need to and not just to guess what Wieprecht had to say about his reasons for inventing your instrument. You will find it in Appendix A of The Tuba Family.5 It's just some words and music notation along with a picture, but remember why you are now able to read it, accurately translated into English: a phone call from a museum

curator in West Berlin to someone in the south of West Germany who then made a phone call to someone in East Germany who contacted an archive in the East which then arranged for the document to be microfilmed and sent to me in the UK to then be deciphered and typed out by an elderly German lady for a copyright translator and tuba-player to turn into an English-language version.

The moral is that although it sometimes takes time and effort to discover what you need to know, that's essential if you don't just want to reproduce what someone else thinks. In any case, it's almost certain that somebody else thinks the absolute opposite.

East and West Germany? Microfilm? This research was like something from The Spy Who came in From the Cold.6

Notes

- 1. Sir Tim Berners-Lee invented the Internet in 1989.
- 2. Eric Blom, Grove's Dictionary of Music and Musicians, 5th edition (London: Macmillan, 1954).
- 3. C. W. Moritz carried on the business founded by J. G. Moritz (maker of the first Baß-Tuba) after the latter's death.
- 4. PayPal was devised in 1999-2000.
- 5. Clifford Bevan, The Tuba Family, 2nd edition (Winchester: Piccolo Press, 2000): 513-524.
- 6. A spy story set in Berlin by John le Carré and made into a film in 1965.



CONTENTS

FALL 2022, VOLUME 50, NO. 1







FEATURES

- 34 A History of the Tubist in Philadelphia - Part II
 - by Paul Krzywicki
- 47 Review of the 17th Jeju International **Brass and Percussion** Competition
 - by Adam Frey
- 50 2022 Leonard Falcone International **Euphonium & Tuba Festival**

by Jamie Lipton

58 Arnold Jacobs Deconstructed -Part II

by James M Harvey

- 63 Ensuring Success as a College Music Major by Raúl I. Rodríguez
- 66 The 19th Annual International Euphonium **Tuba Festival**

by Adam Frey

COLUMNS

- 10 President's Corner by James Gourlay
- 13 New Hires by Gretchen Renshaw-James
- 16 New Materials by Tom Curry
- 22 Composer's Corner: **Todd Goodman** by Michael Waddell

DEPARTMENTS

- 8 Financial Information
- 20 In Memoriam
- 25 Of Note
- 30 Historical Instruments: Back to the Beginning by Clifford Bevan

ON OUR COVER

Before a sunset concert in Sardinia, Italy. Photo submitted by Øystein Baadsvik.

CONNECT WITH US

- ▶ ITEAonline.org
- facebook.com/theITEA



ITEA JOURNAL ISSN 1549-5426. COPYRIGHT © 2022 BY THE INTERNATIONAL TUBA EUPHONIUM ASSOCIATION. ALL RIGHTS RESERVED. ITEA JOURNAL IS PUBLISHED QUARTERLY BY THE INTERNATIONAL TUBA EUPHONIUM ASSOCIATION (ITEA), P.O. BOX 1296, GILBERT, AZ 85299 USA. MEMBERSHIPS@ITEAONLINE.ORG. POSTAGE PAID AT LAWRENCE, KS 66044.

